

B4L4勞山道士

P64蒲 冬 松齡



P65學習重點

核心素養、SDGS

P65學習重點

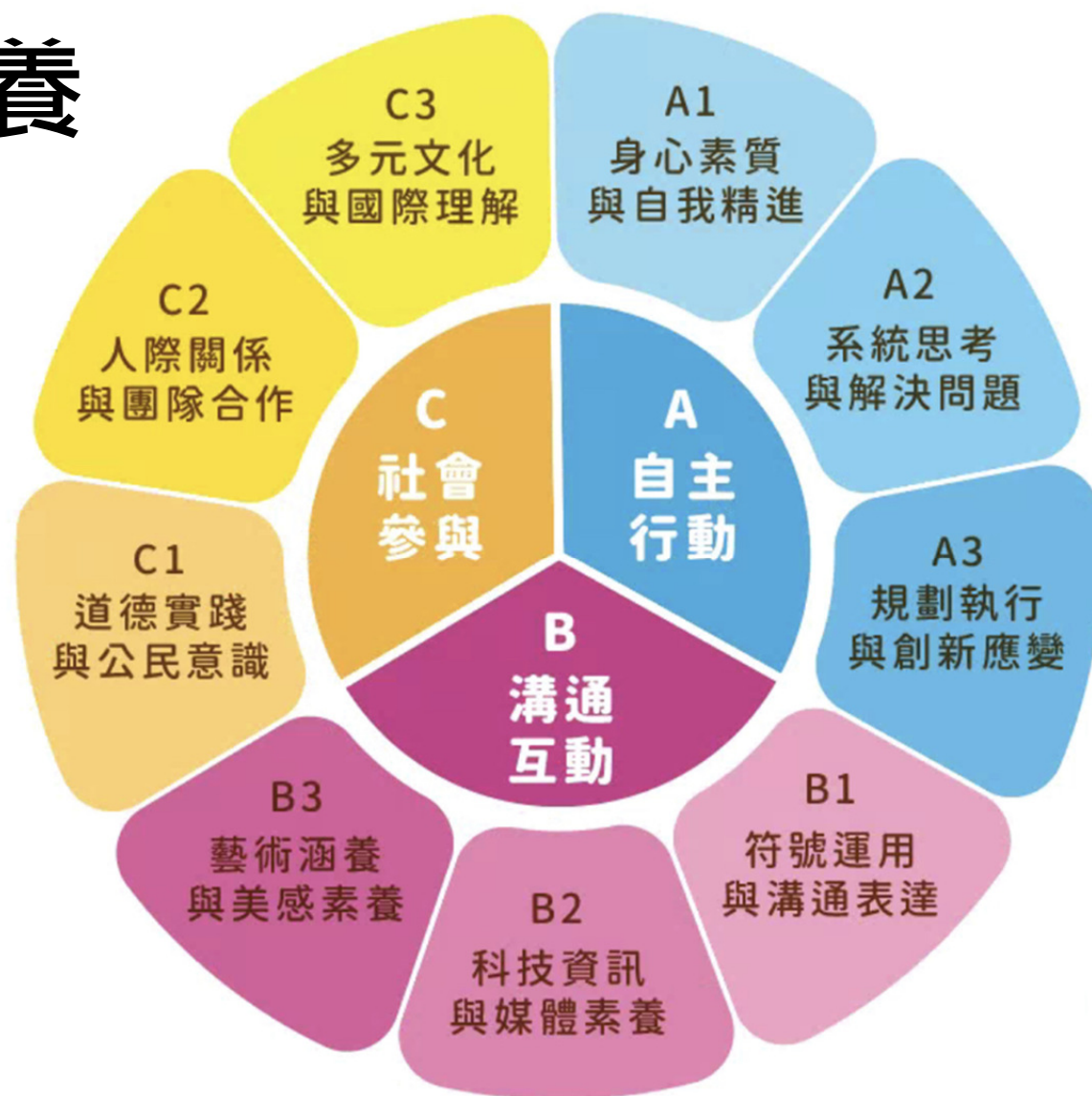
- 涵養腳踏實地、不投機取巧的人生態度。

P65核心核養

A自主行動

B溝通互動

C社會參與

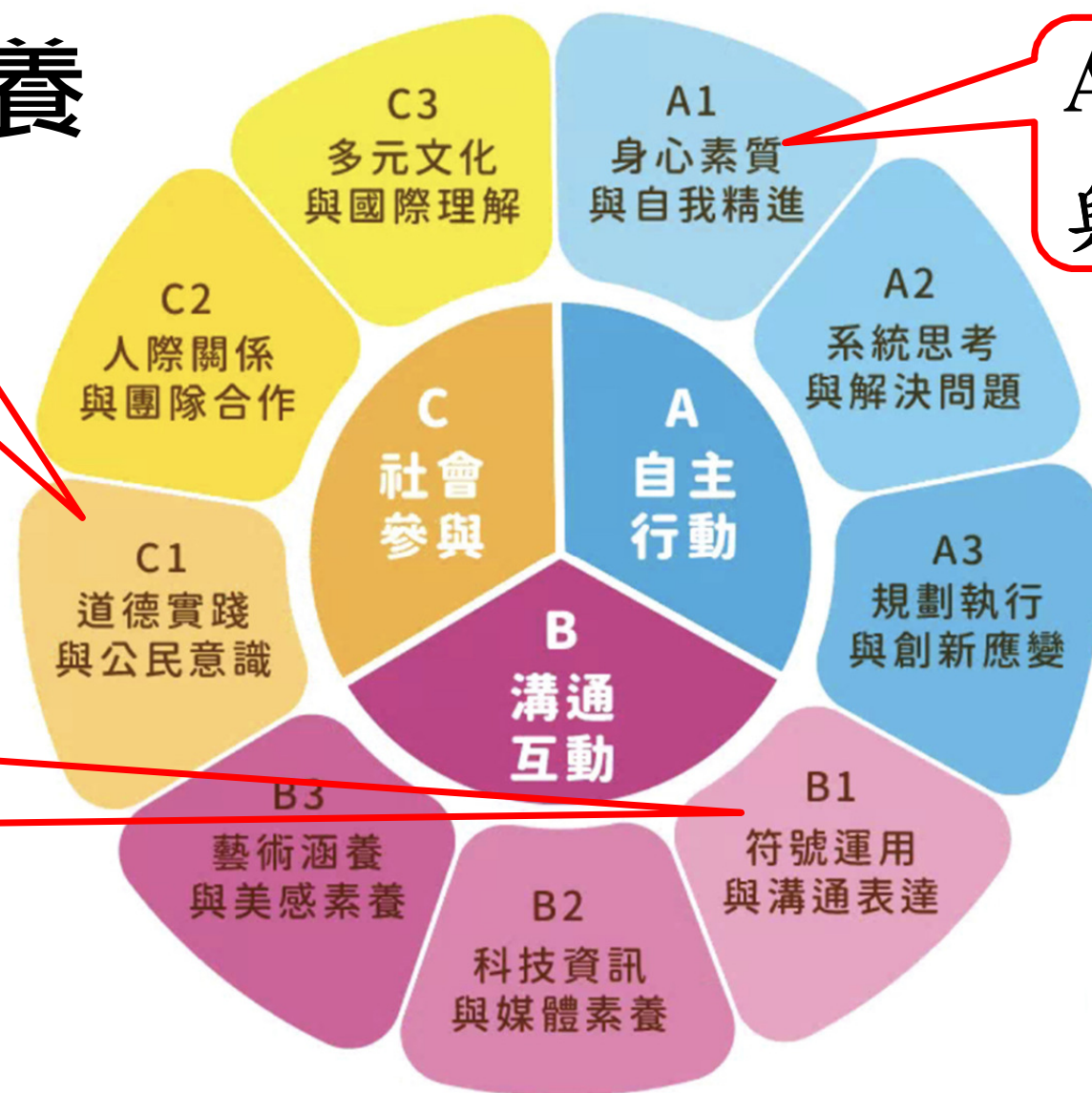


P65核心核養

C1道德實踐
與公民意識

B1符號運用
與溝通表達

A1身心素質
與自我精進



P65 聯合國SDGs



P65聯合國SDGs

03.良好健康和福祉

04.優質教育

12.負責任的消費與生產

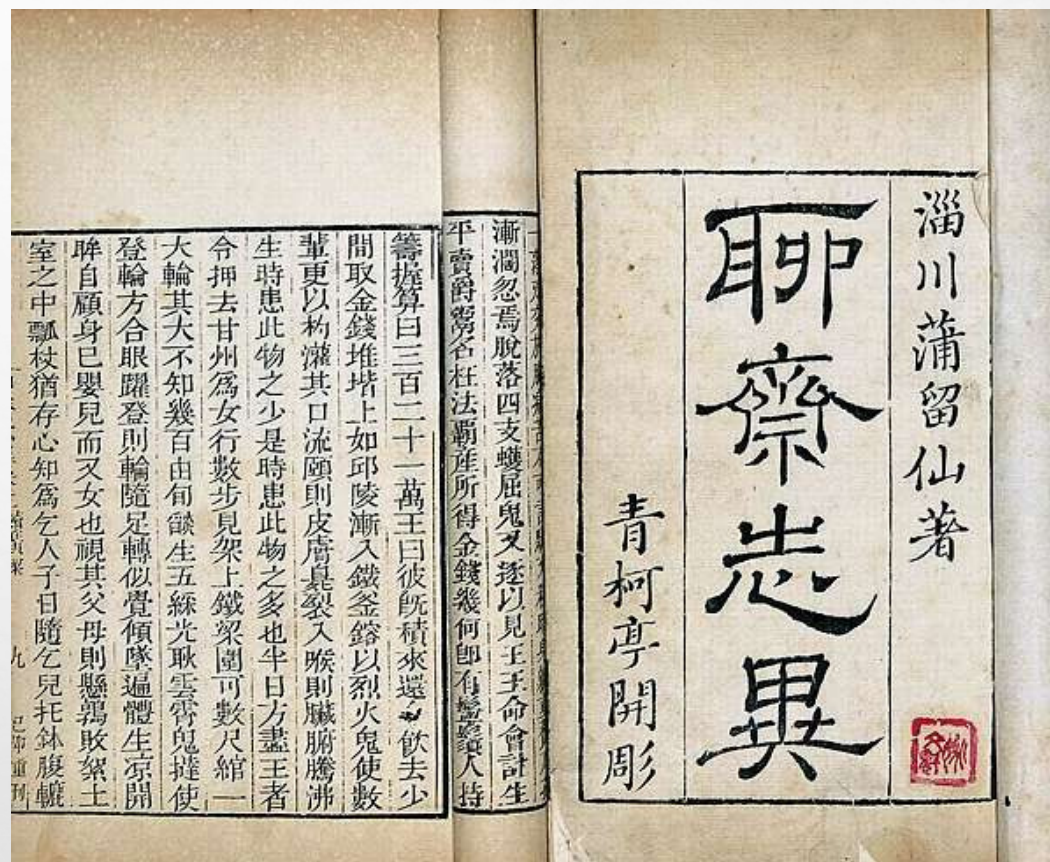


P66題解

出處、文體、主旨

P66出處

● 聊齋志異



<https://rueylin0119.pixnet.net/blog/post/179176889-聊齋志異:畫皮>

P66文體

- 文言短篇小說
- 諷刺小說
- 勞山=嶗^{カ、}山：在今山東省青島市，山勢險峻^峻，
是道教名山勝地。

P66小說

- 南朝宋劉義慶《世說新語》：筆記小說（B1）
- 唐朝杜光庭〈虬髯客傳〉：唐傳奇小說
（豪俠、閱讀文選B4）

P66小說

- 清朝吳敬梓 字 《儒林外史》：章回諷刺小說（閱讀文選B2范進中舉）
- 清朝曹霑 字 《紅樓夢》：章回世情小說（B3）
- 民國魯迅〈孔乙己〉：白話短篇諷刺小說（B2）

P66小說

- 日治賴和〈一桿「稱仔」〉：白話短篇諷刺小說
(B3)
- 民國鍾理和〈貧賤夫妻〉：白話短篇小說（舊課網）

P66小說

- 日本芥川龍之介〈蜘蛛之絲〉：日本短篇小說
(B5)
- 義大利伊塔爾·卡爾維諾〈呼喚德蕾莎的男人害
群之馬〉：義大利短篇小說 (B5)

P66小說

- 英國喬治·歐威爾 〈動物農莊與七誡〉：英國寓言小說（B6）

P66主旨

- 藉 ㄣ、ㄜ 王生求道失敗的故事，諷 ㄣ 刺王生好逸 一 惡 ㄨ 勞的人性，警惕 ㄣ 世人行事應腳踏實地，切莫投機取巧。

P66寫作手法

- 故事：王姓書生入勞山求道，由於意志不堅，無法吃苦，只想速成學得穿牆之術，下上後又因違反師訓，以致法力失靈，徒留笑柄。

P66寫作手法

- 敘事觀點：王生視角，呈現道士法術之玄虛奇特。
- 文末模仿史書「論贊^評」的形式揭^{揭示}示主旨。

P67作者

蒲 松齡、生平、成就

P67蒲 松齡名號

- 字留仙
- 一字劍臣
- 別號柳泉居士
- 世稱聊齋先生

清朝朱湘麟作蒲松齡畫像 <https://hk.epochtimes.com/news/2019-08-12/37474848>



P67籍貫

● 清朝山東淄川
(今山東省淄博市)



P67籍貫(山東、江蘇)

B4北宋李清照

B4南宋辛棄疾

濟 山 南

孔子
曲阜

濟寧市

江蘇徐州

B2民國張曉風

B4南唐李煜

B4清朝蒲松齡

溜 下 博

B2民國漢寶德
日照

臨沂

B4東晉王羲之

P67山東旅遊景點



山東旅遊景點地圖 <http://www.shijieditu.net/shandong/sd.html>

P67山東旅遊景點

泰山



青島



青島 https://3g.163.com/dy/article_cambrian/E27DR29E054509TY.html

泰山 <https://www.foodtigertw.com/blog/post/45851812>

P67山東美食(魯菜)

● 四喜丸子



四喜丸子 <https://kknews.cc/history/oxanvmq.html>

九轉大腸



九轉大腸 <https://tc.trip.com/travel-guide/city/rizhao-seaside-national-forest-park-85775/>

P67生卒年

- 生於西元1640年（明思宗崇禎13年）6月5日、
庚辰年、屬龍、雙子座
- 卒於1715年（清聖祖康熙54年）2月25日
- 享壽76歲

P67雙子座名人

南宋辛棄疾



侯友宜



克里斯伊凡



習近平



辛棄疾<https://daydaynews.cc/history/606667.html>

<https://zh.wikipedia.org/wiki/侯友宜>

克里斯伊凡<https://ent.ltn.com.tw/news/breakingnews/1435734>

習近平<https://www.gvm.com.tw/article/95641>

P67雙子座名人

迪麗熱巴



陳妍希



新垣 結衣



陳菊



迪麗熱巴 https://twgreatdaily.com/IJzRXHABjYh_GJGVt7wG.html

<https://tw.news.yahoo.com/1168cm星野源怎麼追到新垣結衣-歷任女友起底個個是大美女-160300794.html>

陳菊 <https://www.chinatimes.com/realtimenews/20200713004475-260407?chdtv>

陳妍希 <http://www.lookerpets.com/post01040761116480>

P67生平

- 自幼飽讀詩書，即負文名，頗受當時文學大家重視。
- 19歲以第一名考中秀才，後來卻屢カ試不第，直至72歲才以資深秀才的身分被薦選為貢生。

P67生平

- 由於科舉不得志，曾到外地擔任一年多的縣府幕僚^{カニ}。
- 一生窮愁潦倒^{カニ}，回鄉後以私塾^{カニ}教師為業，並從事奇聞異事的蒐集、整理與再創造。

P67作品

- 聊齋志異
- 聊齋文集
- 聊齋詩集
- 聊齋詞集
- 聊齋俚力一曲集

P67聊齋志異

- 「聊齋」為其書齋名
- 「志異」指記載奇異的事
- 收文言短篇小說近五百篇

P67聊齋志異

- 書中描寫花妖狐魅^𧈧、神仙鬼怪、人間百態，
每每反映社會現實，寓有警世之意。

P67聊齋志異

- 文字精鍊雅致，情節曲折多變，為清代文言短篇小說的傑作。

P67聊齋志異四大主題

- 對科舉弊端的揭露控訴
- 對真摯愛情的熱烈頌歌
- 對統治階級的嚴厲批判
- 對世俗民風的諷刺勸戒

P68課文

重點、文法、修辭

P68-1第一段課文朗讀

邑一有王生，行_ㄇ七，故家子。少慕_ㄇ道，聞勞
山多仙人，負笈_ㄣ往遊。登一頂，有觀_ㄣ宇，甚
幽。一道士坐蒲_ㄣ團上，素髮垂領，而神觀_ㄣ爽
邁_ㄇ。叩_ㄣ而與語，理甚玄妙。

P68-3第一段課文朗讀

請師之。道士曰：「恐嬌惰不能作苦。」（王生）
答言：「能之。」其門人甚眾，薄暮畢集。王俱
與稽首，遂留觀中。

P68-1第一段大意

- 寫王生因仰慕道術，於是前往勞山拜師學道。

P68-1第一段重點&注釋

邑 一、有王生，行 七，故家子。

● 表明王生的家世。

1. 邑 一：縣城。

2. 行 七：排行。

3. 故家子：世家大族的子弟。

P68-1第一段重點&注釋

少_フ慕道，聞勞山多仙人，負笈_フ往遊。

- 說明王生赴勞山拜師求道的原因。

4.道：道教的神仙法術。

5.負笈_フ：背著書箱出外求學，此指上山學習道術。

P68-1第一段「笈」字形

- 笈 ㄐㄧˊ：書箱
- 汲 ㄐㄧˊ 水：取水
- 岌 ㄐㄧˊ 岌 ㄐㄧˊ 可危：危險

P69-1第一段注釋6.觀 《說文》 宇

- 道教的廟宇：王俱與稽 《說文》 首，遂留觀 《說文》 中

(P69-5)

- 氣色、神態：一道士坐蒲團上，素髮垂領，而

神觀 《說文》 爽邁 (P69-2)

P69-1第一段「觀^{ㄍㄨㄢ}」音義

- 景象
- 梅花為寒所勒^か，與杏桃相次開發，尤為奇觀^{ㄍㄨㄢ}（B2明袁宏道〈晚遊六橋待月記〉）
- 此則岳陽樓之大觀^{ㄍㄨㄢ}也（B3北宋范仲淹〈岳陽樓記〉）

P69-1第一段「觀_{ㄍㄨㄢˋ}」音義

- 察看；審視：蓋將自其變者而觀_{ㄍㄨㄢˋ}之（B4北宋蘇軾〈赤壁賦〉）
- 欣賞；觀覽：即其廬之西南為亭，以覽觀_{ㄍㄨㄢˋ}江流之勝（閱讀B4北宋蘇轍〈黃州快哉亭記〉）

P69-1第一段注釋

●甚幽：僻^ㄅ靜、幽靜。

7.蒲^ㄅ團：用蒲^ㄅ草編成的圓墊，供打坐或跪拜時使用。

8.素髮垂領：白髮披垂到脖子。素，白色。領，頸部。

P69-2第一段注釋

9.神觀 《说文》 爽邁：精神容貌豪放不俗。神，氣色、精神。觀 《说文》，容貌儀態。邁，高超不俗。

10.叩而與語：拜見後與他交談。叩，拜見。

● 玄妙：精深奧妙

P69-3第一段重點&修辭

請師之。道士曰：「恐嬌惰^{カミセ}不能作苦。」

- 為下文王生不堪其苦埋下伏筆，可見道士有識人之明。

- 師：拜師學藝，轉品，名詞→動詞。

11.作苦：勞動吃苦。作，工作、勞動。

P69-5第一段注釋12.薄

12.薄暮：傍晚。薄，迫近、接近。

- 薄暮冥冥，虎嘯猿啼(B3范仲淹〈岳陽樓記〉)
- 但以劉日薄西山，氣息奄奄(李密〈陳情表〉)

P69-5第一段「薄」字義

- 輕視
- 不宜妄自菲_ㄟ薄，引喻失義（B3諸葛亮〈出師表〉）
- 不薄今人愛古人（杜甫〈戲為六絕句〉）

P69-5第一段「薄」字義

- 減輕：省刑罰，**薄**稅斂《孟子·梁惠王上》
- 不厚：如臨深淵，如履**薄**冰《詩經·小雅·小旻 𠂔》
- 微小的；卑下的：**薄**禮、出身微**薄**。

P69-5第一段注釋

13.畢：全、都。

14.稽 ↙ 首：叩頭至地，是古代跪拜禮中最恭敬的形式，此指行禮問候。

●遂：於是。

P69-6第二段課文朗讀

凌カ晨レ，道士呼王去，授以斧ク，使隨眾採樵ク。
王謹ハ受教レ。過月餘，手足重ヘ繭ハ，不堪其苦，
陰有歸志。

P69-6第二段大意

- 寫王生在勞山隨眾修行，才過月餘便不能忍受勞動之苦。

P69-6第二段重點&修辭

凌カレム晨，道士呼王去，授以斧ノコギリ，使隨眾採樵ノコギリ。

- 砍柴是弟子入門功課，也是道士對王生的考驗
- 授以斧=以斧授之，倒裝

P69-6第二段注釋

- 去：前去
- 授：給予

15. 採樵 ㄘㄞˋ ㄑㄞˊ：砍柴。樵 ㄑㄞˊ，木柴。

- 謹 ㄍㄣˇ：恭敬

P69-7第二段注釋

16. 重 イメ、ム 繭 ム、コ：皮膚因勞動摩擦而長出層層厚皮。

重 イメ、ム，量詞，計算相疊、累積物的單位。

● 堪：忍受

17. 陰：暗中、私下

● 志：想法、念頭

P69-7第二段重點

過月餘，手足重イヘ 繭ワ，不堪其苦，陰有歸志。

- 指道士命令王生砍柴，但一個多月後，王生已勞苦不堪，於是萌ム生歸去的念頭。此句呼應前文道士所預言「恐嬌惰カサ不能作苦」的作用

P70-1第三段課文朗讀

一夕歸，見二人與師共酌しやく。日已暮，尚無燈燭，
師乃剪紙如鏡，黏壁間。俄さ頃く，月明輝室，
光鑑かん毫こ芒。諸門人環聽奔走。一客曰：「良
宵しやう勝樂，不可不同。」

P70-5第三段課文朗讀

乃於案上取壺酒，分賚^{カ、ヲ}諸徒，且囑^ム盡醉。王
自思：「七、八人，壺酒何能遍^{ウ、ヲ}給^ル？」遂^ム
各覓盞^ヲ盃^ヲ，競飲先酌^{ハ、ヲ}惟恐樽^ヲ盡，而往復
挹^ル注，竟不少^ク減。心奇之。

P71-1第三段課文朗讀

俄^さ，一客曰：「蒙賜^ム月明之照，乃爾寂飲。
何不呼嫦娥來？」乃以箸^シ擲^シ月中。見一美人，
自光中出，初不盈^二尺，至地，遂^ム與^ム人等，
纖^シ腰秀項，翩^シ翩^シ作霓^シ裳^シ舞。

P72-1第三段課文朗讀

已而歌曰：「仙仙乎！而還ㄩˊ ㄉㄨˋ乎？而幽我於廣寒乎？」其聲清越，烈如簫ㄒㄩㄠ ㄉㄨˋ管。歌畢，盤旋而起，躍ㄩˊ ㄉㄨˋ登几ㄉㄨˋ ㄉㄨˋ上。驚顧之間，已復為箸ㄓㄨˋ ㄉㄨˋ。三人大笑。又一客曰：「今宵ㄒㄩㄠ ㄉㄨˋ最樂，然不勝ㄉㄨˋ ㄉㄨˋ酒力矣。其餞ㄒㄩㄠ ㄉㄨˋ我於月宮可乎？」

P72-6第三段課文朗讀

三人移席，漸入月中。眾視三人坐月中飲，鬚^丁眉畢見^丁，如影之在鏡中。移時，月漸暗，門人然燭來，則道士獨坐，而客杳^ㄟ矣。几^ㄣ上肴^ㄟ核尚存，壁上月，紙圓如鏡而已。

P73-2第三段課文朗讀

道士問眾：「飲足乎？」曰：「足矣。」「足，
宜早寢，勿誤樵くそ蘇。」眾諾而退。王竊忻しん慕，
歸念遂すなは息。

P70-1第三段大意

- 寫勞山道士剪紙成月，初施法術讓王生覺得十分驚奇，忻^{ㄒㄧ}慕道士將筷子化為嫦娥、移席入月的法術，而打消歸去的念頭。
- 告子曰：「食色，性也！」《孟子》

P70-1第三段修辭

日已暮，尚無燈燭，師乃剪紙如鏡，黏壁間。

- 譬喻

P70-3第三段修辭

月明輝室、光鑑^{4/5}毫芒

18.輝：轉品，光線(名詞)→照耀(動詞)

19.鑑：轉品，鏡子(名詞)→照見(動詞)。毫芒，
極微小的事物

●誇飾

P70-3第三段注釋

20.環聽奔走：圍繞在旁聽候差_イ遣_ク，跑來跑去地侍_フ候

21.勝_ハ樂：美好而歡樂。勝_ハ，美好的

- 勝_ハ利、勝_ハ訴：占優勢。
- 高處不勝_ハ寒：承受。不勝_ハ枚舉：全部。

P70-4第三段重點

良宵勝 不 樂，不可不同。

22.同：同樂、一同享受

- 即「獨樂樂不如眾樂樂」，歡樂時光應與大家共享。
- 雙重否定

P70-5第三段重點

(師)乃於案上取壺酒，分**賚**^{カ、}諸徒，且囑^{出、}盡醉。王
自思：「七、八人，壺酒何**遍**^{ウ、}**給**^{与、}？」

- 省略主詞：師
- 王生懷疑酒不夠喝！（**激問OR懸問**）

P70-5第三段注釋

23. 賚 力、历 : 賞賜

24.遍^{ウ、マ}給^レ：提供給所有的人

P70-7第三段重點&文法

(門人)遂各覓盞 カ 盃 コ，競飲先釂 ヒ、惟恐樽 ツ 盡，
而往復挹 ソ 注，(酒)竟不少 コ 減。

- 以眾多徒弟爭飲而酒飲不盡，呈現道士的法術高妙。
- 省略主詞「門人」、「酒」

P70-7第三段注釋

25. 盞 ㄘㄨㄢˇ 盂 ㄇㄨˇ ：酒杯

26. 酌 ㄓㄨㄛˋ ：乾杯

27. 樽 ㄘㄨㄣ ：酒杯 **借代** 為酒

P70-8第三段注釋

28.往復挹 ㄧˇ 注：來回不停地倒酒。挹 ㄧˇ，舀 ㄣˇ 取。

29.少 ㄣˇ：稍微。

30.乃爾寂飲：竟然如此冷清地喝酒。乃，竟然。爾，如此。

P70-8第三段修辭

(王生)心奇之。

- 省略主詞「王生」
- 奇：轉品，特別(形容詞)→驚異(動詞)

P71-2第三段重點

(師)乃以箸^{ㄓㄨˋ}擲^{ㄓˋ}月中。見一美人，自光中出，
初不盈尺，至地，遂與人等。纖^{ㄒㄩㄢˊ}腰秀項，翩^{ㄆㄧㄢˊ}
翩^{ㄆㄧㄢˊ}作霓^{ㄋㄧˊ}裳^{ㄕㄨㄥˊ}舞。已而歌曰：「仙仙乎！而還
乎？而幽我於廣寒乎？」

P71-2第三段重點

- 道士擲^出 簫^{万、万、万} 成嫦娥，既舞且歌，再次印證道士法術的神通廣大。
- 此處的描寫兼有時間、空間的奇異轉換。

P71-4第三段注釋

31.等：與一般人的身高相等

32.秀項：美麗的脖頸。項，頸的後部。如：望其項背（望見對方的頸項和背脊⁴。意謂程度與之接近。）

P71-4第三段注釋

33. 翩^{ㄆㄧㄢˋ} 翩^{ㄆㄧㄢˋ}：動作輕快的樣子，例「翩翩起舞」

●形容舉止灑脫的樣子：風度翩翩

34. 霓^{ㄋㄧˊ}裳^{ㄕㄨㄥˊ}舞=霓^{ㄋㄧˊ}裳^{ㄕㄨㄥˊ}羽衣曲之舞，唐代宮廷

樂舞。霓裳羽衣曲 - 李玉剛(5:57)

[HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=HOHW9CTXRCI](https://www.youtube.com/watch?v=HOHW9CTXRCI)

P72-1第三段注釋

35.「仙仙乎」三句：我輕快地跳著舞啊！這是回到人間了呢？還是仍被幽居在廣寒宮呢？仙仙，輕快、輕盈的樣子。廣寒，月中宮殿名。

P72-2第三段修辭

- 省略主詞「師」
- 視覺摹寫
- 纖^丁_巧腰秀項：句中對

P72-2第三段重點&修辭

其聲清越，烈如簫管。

- 雖為幻術卻栩_{ㄣˇ}栩_{ㄣˇ}如生
- 明喻
- 簫管借代音樂
- 聽覺摹寫

P72-2第三段注釋

35.清越：形容清脆悠揚。

36.烈：美妙。

P72-2第三段修辭

歌畢，盤旋而起，躍_{ㄩˊ}登几_{ㄉㄧ}上。

- 視覺摹寫

P72-3第三段重點

驚顧之間，已復為箸 𥵓 。

- 觀者不及細看，嫦娥就變回筷子，可見法術之奇妙令眾人驚奇不已。

P72-3 「顧」字義

- 看、張望：驚顧之間、左顧右盼。
- 拜訪：三顧茅廬。
- 關注、照應：旦視而暮撫，已去而復顧（柳宗元〈種樹郭橐駝傳〉）

P72-5第三段注釋

38.勝 ㄖˊ：承受。

39.其：可以、能夠，表示期望語氣。

40.餞 ㄏㄣˋ：擺設筵 ㄟˊ 席為人送行。

P72-6第三段重點

眾視三人坐月中飲，鬚_丁眉_兒畢見_丁，如影之在鏡中。

- 形容月亮之近，有如對鏡觀看。再次見識幻術令人真假難分。
- 見_丁 = 現_丁

P72-7第三段注釋

41.移時：過了一會兒。

42.然=燃，點燃。通同字

43.杳 ㄩˇ：不見蹤影。

44.肴 ㄩˇ 核：菜餚果品。肴=餚，熟肉。核，果核，
代指水果

P73-1第三段重點

几_上肴_核尚存，壁上月，紙圓如鏡而已。

- 回到現實，藉由描寫所見之物，凸顯法術幻境的奇妙。

P73-2第三段重點&修辭

道士問眾：「飲足乎？」(眾)曰：「足矣。」(道士曰：)「足，宜早寢，勿誤樵蘇。」

- 透過三個「足」字，回應前文王生「壺酒何能遍給^{4v}」的疑問。

45. 樵蘇：砍柴割草。轉品，名詞→動詞

P73-4第三段重點

王竊忻_{ㄒㄧㄣ}慕，歸念遂_{ㄙㄨㄟ}息。

- 王生對學習道術又燃起一絲希望

46.竊：私下。忻_{ㄒㄧㄣ}=欣，欣喜，通同字

P73-4 「竊」字義

- 私下
- 王竊忻慕，歸念遂息
- 臣聞吏議逐客，竊以為過矣（李斯〈諫逐客書〉）

P73-4 「竊」字義

- 盜取；偷：夫有鼠，則竊吾食，毀吾衣，穿吾垣墉（劉基《郁離子》選）
- 利用：竊會計之餘功，而自放山水之間（蘇轍〈黃州快哉亭記〉）

P73-5第四段課文朗讀

又一月，(王生)苦不可忍，而道士並不傳教一術。
心不能待，辭曰：「弟子數百里受業仙師，縱_{ㄉㄨㄥˋ}
不能得長生術，或小有傳習，亦可慰求教之心。
今閱兩、三月，不過早樵_{ㄉㄨㄥˋ}而暮歸。

P74-1第四段課文朗讀

弟子在家，未諳^ㄣ此苦。」道士笑曰：「我固謂不能作苦，今果然。明早當遣^ㄟ汝^ㄣ行。」王曰：「弟子操作多日，師略授小技，此來為不負也。」道士問：「何術之求？」

P74-3第四段課文朗讀

王曰：「每見師行處，牆壁所不能隔，但得此法足矣。」道士笑而允^{ㄣˇ}之。乃傳以訣^{ㄎㄩㄝˋ}，令自咒，畢，呼曰：「入之！」王面牆不敢入。又曰：「試入之！」王果從^{ㄘㄨㄥˊ}容入，及牆而阻。

P74-7第四段課文朗讀

道士曰：「俛^{ㄈㄨㄣˇ}首驟^{ㄗㄨㄟˋ}入，勿逡^{ㄑㄩㄣ}巡！」王果去牆數步，奔而入。及牆，虛若無物，回視，果在牆外矣^ㄚ。大喜，入謝。道士曰：「歸宜潔持，否則不驗。」

P73-5第四段大意

- 王生終究不能忍受勞動之苦，臨別前懇求道士傳授穿牆之術。

P73-5第四段重點&文法

又一月，(王生)苦不可忍，而道士並不傳教一術。

- 省略主詞「王生」
- 再次呼應首段，凸顯王生不能也不願吃苦的「嬌情」性格，更深化道士的識人之明。
- 敘事句

P73-5第四段文法

- **敘事句** 的結構是：主語＋述語＋賓語，如「王儼其作為」。述語是說明主語的動作或性質的動詞。

P73-6第四段重點

弟子數百里受業仙師，縱不能得長生術，或小有傳習，亦可慰求教之心。

- 王生腆去二平顏要求道士傳習小法術，以償夙去二平願。
由王生放棄求道、改求法術之舉，可見其只求速成的荒唐心態。

P73-7第四段注釋

47.或：如果。連詞

48.閱：經過。

P74-1第四段重點

弟子在家，未諳^ㄣ此苦。

- 呼應首段王生「嬌情不能作苦」。此處透過王生的自白，驗證道士的先見之明。

49. 諳^ㄣ：熟悉，此指經歷。

P74-1 「諳」字形

- 諳 ㄣ：熟悉，本課指經歷。
- 黯 ㄢˋ：光線微弱，黯淡。
- 啞 ㄚˋ：嗓子啞而不能出聲，啞啞。

P74-2第四段重點

道士笑曰：「我固謂不能作苦，今果然。」

- 道士看到王生果真不能吃苦，發出會心一笑，表示王生果如自己所料。
- 固：本來

P74-1 「固」字義

- 本來：
- 我固謂不能作苦（本課）
- 生乎吾前，其聞道也，固先乎吾。（韓愈〈師說〉）

P74-1 「固」字義

- 堅持：固守、固執己見
- 君子固窮，小人窮斯濫矣(B2孔乙己、《論語》)
- 梁使三反，孟嘗君固辭不往也(閱讀B3《戰國策·馮諼客孟嘗君》)

P74-1 「固」字義

- 當然、誠然
- 名我固當勿（B3柳宗元〈種樹郭橐駝傳〉）
- 固然如此。

P74-2第四段重點

王曰：「弟子操作多日，師略授小技，此來為不負也。」

- 王生見道士仍無傳授之意，再次厚顏請求道士傳授簡單的法術。

P74-3第四段注釋

50.此來為不負=不負此來，不辜負我這趟入山求道之行，倒裝

51.何術之求=求何術，想學習哪一種法術，倒裝

52.訣 ㄏㄢˋ：施行法術的口訣 ㄏㄢˋ，即咒 ㄘㄨˋ 語。

P74-3第四段重點

道士問：「何術之求？」

- 倒裝，即「求何術」，想學習哪一種法術。之，助詞，表示賓語提前。

P74-3第四段重點&修辭

每見師行處，**牆壁**所不能隔，但得此法足矣。

- 王生不能吃苦，卻想學此可滿足個人私欲之術，
足見王生之貪心
- 牆壁：**鑲嵌** ㄟ ㄣ（增字）

P74-4第四段重點

道士笑而允_{ㄩㄣˇ}之。乃傳以訣_{ㄉㄩㄞˋ}，令自咒_{ㄗㄡˋ}

- 道士針對王生的貪心妄_{ㄨㄤˋ}想發出的不屑_{ㄉㄩㄞˋ}冷笑，
另一方面也是想到王生可能發生糗事而暗自偷笑

P74-4第四段注釋&修辭

道士笑而允^{ㄣˇ}之。乃傳以訣^{ㄎㄩㄟˋ}，令自咒^{ㄗㄡˋ}

●傳以訣=以訣^{ㄎㄩㄟˋ}傳之，倒裝

53.咒^{ㄗㄡˋ}：唸誦咒^{ㄗㄡˋ}語、轉品，名詞→動詞

P74-5第四段重點

王面牆，不敢入。

- 可見王生未克服心理障礙
- 面：轉品，名詞→動詞

P74-6第四段重點

王面牆不敢入。又曰：『試入之！』王果從容入，及牆而阻。道士曰：『俛^{ㄟˇ}首驟^{ㄗㄨㄟˋ}入，勿逡^{ㄑㄩㄣ}巡！』王果去牆數步，奔而入。」

- 由「不敢入」到「從容入，及牆而阻」到「去牆數步，奔而入」是王生由不能而能的層遞

P74-7第四段注釋

54. 俛 ㄈㄨㄣˇ = 俯：低頭

55. 逡 ㄘㄨㄣ 巡：遲疑不前、猶豫。聯綿詞

● 疏浚 ㄘㄨㄣ：疏通水道。

● 竣 ㄘㄨㄣ 工：完畢。

● 穿梭 ㄘㄨㄣ：織布時牽引橫線的器具。

P75-2第四段重點

道士曰：「歸宜潔持，否則不驗。」遂助資斧遣之歸。

- 道士知王生心術不正，因此特別規勸、告誡王生，並資助他旅費，打發他回家去

P74-7第四段注釋

56.去：距離。

57.潔持：潔身修持，指以虔敬、正當的態度看待法術。

58.資斧：資財及器具，此指旅費。

P75-3第五段課文朗讀

(王生)抵^{ㄉㄧˇ}家，自詡^{ㄗㄩˇ}遇仙，堅壁所不能阻。妻不信。王傲^{ㄠˋ}其作為，去牆數尺，奔而入，頭觸硬壁，驀^{ㄇㄨˊ}然而踣^{ㄉㄨˊ}。妻扶視之，額上墳^{ㄈㄣˊ}起，如巨卵焉。妻擲^{ㄓㄜˋ}揄^{ㄩˊ}之。王慚忿^{ㄈㄣˊ}，罵老道士之無良而已。

P75-3第五段大意

- 王生返家後，表演穿牆之術失靈，遭妻揶揄。

P75-4第五段重點

抵家，自詡_{ㄊㄩˇ}遇仙，堅壁所不能阻。

- 王生仍堅信已學成道術。一回家便自我誇耀，不符合「潔持」的要求，為後文的失敗埋下伏筆。

59. 自詡_{ㄊㄩˇ}：自誇。詡_{ㄊㄩˇ}，誇口、說大話。

P75-4 「詡 𠂔」字形

- 自詡 𠂔：誇口。
- 栩 𠂔 栩 𠂔 如生：《莊子·齊物論》：「莊周夢蝶。」後形容貌態逼真，彷彿具有生命力。聯綿詞
- 輔翊 一：輔助。

P75-5第五段重點

王儼 ト、 其作為，去牆數尺，奔而入，頭觸硬壁，
驀 ム、 然而踣 ム、 。

- 王生因未能「潔持」，終而法術失效，招到屈辱。諷刺妄想不勞而獲之人，終將空手而歸，且自取其辱

P75-5第五段注釋

60. 倣 𠂔 = 效：通同字，模仿、效法。

61. 驀 𠂔 然而踣 𠂔：忽然跌倒。驀 𠂔，忽然。踣 𠂔，
跌倒

P75-6 「踣 カマ」字形

- 烘 カマ 焙 カマ：用微火加熱使東西乾燥。
- 培 カマ 植：滋養。
- 是山之特立，不與培 カマ 塿 カマ 爲類：小土山。聯綿詞
（閱讀B3柳宗元〈始得西山宴遊記〉）

P75-6第五段重點

額上墳 ㄉㄣˊ 起，如巨卵焉。

●明喻

62.墳起：高起、隆起，此指腫起

P75-7第五段重點

王慚忿 ㄈㄣˇ，罵老道士之無良而已。

- 可見王生已經情緒失控，竟破口大罵道士，以小人之心度君子之腹。

63.擲 ㄓㄥˋ 揄 ㄩˊ：譏笑嘲諷。

64.無良：沒良心、缺德。

P76-1第六段課文朗讀

異史氏曰：「聞此事，未有不大笑者，而不知世之為王生者，正復不少。今有傖^{ㄘㄨㄥ}父^{ㄈㄨˋ}，喜痰^{ㄊㄢ}毒而畏藥石，遂^{ㄙㄨㄟ}有吮^{ㄩㄣˇ}癰^{ㄩㄥ}舐^{ㄕㄨˋ}痔^ㄓ者，進宣威逞^{ㄔㄥ}暴之術，以迎其旨，給^ㄍ之曰：『執此術也以往，可以橫行而無礙。』」

P76-6第六段課文朗讀

初試，未嘗不小效，遂^ス謂天下之大，舉可以如是行矣，勢不至觸硬壁而顛^{カマ}蹶^{ヒリセ}，不止也。」

P76-1第六段大意

- 藉「異史氏(蒲松齡自稱)」之言揭世示主旨：
諷刺好逸惡之勞、投機取巧之人終將自食惡果。
- 人生的追求？道、術、家庭、文憑、財富、健康、價值、理想……

P76-1第六段注釋

63.異史氏：蒲松齡自稱。取法《史記》論贊^史體例，藉此發表議論，但蒲松齡非史家，故自稱「異史氏」。

- 蘇子與客：蘇軾自稱
- 郊^古子之徒：子爵

P76-1第六段文法

聞此事，未有不大笑者

- 雙重否定

P76-3第六段注釋

66. 傖^{ㄘㄨㄥ}父^{ㄈㄨˋ}：粗鄙^{ㄘㄨˊ}庸俗的人

67. 喜疾^{ㄉㄨ}毒而畏藥石：借喻喜歡阿諛^{ㄅㄛ}諂^ㄣ諂^{ㄉㄨ}媚的言論，而畏懼忠言直諫^{ㄉㄨ}。引用左傳襄公23年。疾毒，疾病，此指阿諛諂媚。藥石，治病用的藥劑和砭^{ㄅㄨ}石，此指正直、忠誠的規勸。

P76-3第六段修辭

喜（阿諛諂媚）（如）疾^分毒而

畏（忠言直諫）（如）藥石

- （省略喻體 喻詞）喻依→借喻

- 映襯

P76-3 《左傳》 襄公23年

孟孫惡^{ㄨˋ}臧^{ㄉㄨㄥ}孫，季孫愛之。……孟孫卒……

臧^{ㄉㄨㄥ}孫入哭，甚哀，多涕。出，其御曰：「孟

孫之惡^{ㄨˋ}子也，而哀如是。季孫若死，其若之

何？」

P76-3 《左傳》 襄公23年

臧^フ孫曰：「季孫之愛我，疾^ハ疢也；孟孫之惡^マ我，藥石也。美^ハ疢不如惡^マ石。夫^レ石猶生我，疢^ハ之美，其毒滋多。孟孫死，吾亡無日矣！」

P76-3 《左傳》 襄公23年語譯

孟莊子討厭臧_{ㄉㄨ ㄉㄨ} 孫紇_{ㄉㄨ ㄉㄨ}，但季武子喜歡臧_{ㄉㄨ ㄉㄨ} 孫
紇_{ㄉㄨ ㄉㄨ}。……孟莊子死了。……臧_{ㄉㄨ ㄉㄨ} 孫紇_{ㄉㄨ ㄉㄨ}進門
哭弔_{ㄉㄨ ㄉㄨ}，十分哀痛，眼淚很多。出門後，他的
車夫說：「孟莊子討厭您，而您卻悲哀成這個
樣子。」

P76-3 《左傳》 襄公23年語譯

季武子如果死了，您要悲哀成什麼樣子呢？」

臧_亡孫紇_亡說：「季武子喜歡我，就像讓我沒有痛苦地患上熱病；孟莊子討厭我，則像是治我疾苦的藥石。」

P76-3 《左傳》 襄公23年語譯

沒有痛苦的熱病不如使人痛苦的藥石。藥石還能治病，讓我活下去；染了熱病而不知痛苦，它的毒害就更深。現在孟莊子(藥石)死了，我離滅亡也沒有多少日子了！」

P76-3 注釋 67 吮 ㄣˇ 癰 ㄩㄥ 舐 ㄣˋ 痔 ㄓˋ

- 吸吮 ㄣˇ 膿瘡 ㄣˊ，舔 ㄣˋ 舐 ㄣˋ 痔 ㄓˋ 瘡 ㄣˊ，比喻利用諂媚無恥的行為來討好他人。吮 ㄣˇ，吸。癰 ㄩㄥ，膿瘡 ㄣˊ。舐 ㄣˋ，舔 ㄣˋ。痔 ㄓˋ，痔瘡 ㄓˋ ㄣˊ。
- 引用《莊子·列禦寇 ㄣˋ 寇 ㄣˋ》
- 借喻

P76-3 注釋 66 吮 尸 ㄣˇ 癰 ㄩ ㄣˉ 舐 尸 ㄣˇ 痔 ㄓ ㄣˋ

(諂媚無恥) (如) 吮 尸 ㄣˇ 癰 ㄩ ㄣˉ 舐 尸 ㄣˇ 痔 ㄓ ㄣˋ

- (省略喻體 喻詞) 喻依 → 借喻

P76-3 《莊子·列禦寇》

秦王有病召醫，破癰潰瘻者得車一乘，
舐痔者得車五乘，所治愈下，得車愈多。

語譯：秦王生病找醫生治療，能夠醫好腫毒瘡
痛的給他車一輛，舔好痔瘡的給他車輛五
乘，所醫治的部位愈低下，能得到的車愈多。

P76-3第六段重點

今有傖^{ㄘㄨㄥ}父^{ㄈㄨˋ}，喜疾^{ㄇㄧˋ}毒而畏藥石，遂有吮^{ㄩㄣˇ}癰^{ㄩㄥ}舐^{ㄕㄧˋ}痔^{ㄓˋ}者，進宣威逞^{ㄔㄥ}暴之術，以迎其旨^ㄓ

- 粗鄙^{ㄘㄨ}庸俗的人因喜聽信諂^{ㄊㄢ}媚之言，因此被只會逢迎的小人包圍。
- 引用、借喻、映襯

P76-4第六段注釋

69. 宣威逞^{ㄔㄥˇ}暴：宣揚威勢，恣^{ㄘㄣˋ}意施展暴行。

70. 迎其旨^{ㄓㄧˇ}：迎合他的心意。

P76-5第六段注釋

71. 給 ㄍㄟˊ 𠵿 欺騙

● 怠 ㄉㄞˊ 忽職守

● 含飴 ㄇㄢˊ ㄣˊ 弄孫、甘之如飴 ㄇㄢˊ ㄣˊ

● 貽 ㄇㄞˊ 笑大方、養虎貽 ㄇㄞˊ 患

● 大快朵頤 ㄉㄞˊ

P76-5第六段注釋

執此術也以往，可以橫 𠄎 行而無礙

- 橫 𠄎 行：不循正道而行

P76-6第六段重點

(僇^{ㄌㄞˊ} 父^{ㄈㄨˋ})初試，未嘗^{ㄨㄟˊ}不小效，遂^{ㄙㄨㄟˋ}謂^{ㄨㄟˋ}天下之大，舉可以如是行矣，勢不至觸硬壁而顛^{ㄉㄧㄢ}蹶^{ㄉㄩㄟˋ}，不止也

- 省略主詞
- 錯綜：不至觸硬壁而顛蹶之勢

P76-7第六段注釋

72.舉：全、整個。

73.顛 ㄉㄢ ㄣ 蹶 ㄉㄢ ㄘㄨㄟ：跌倒。

完 ^ ^

感謝同學

